# Table of Contents

List of Abbreviations vii

*Jill Frederick*, Minnesota State University Moorhead 1

Introduction: Signs on the Edge
*Sarah Larratt Keefer and Rolf H. Bremmer Jr* 3

I. **EARLY MARGINS IN THE NORTH**

Re-drawing the Bounds: Marginal Illustrations and Interpretative Strategies in The Book of Kells
*Ann Dooley*, University of Toronto 9

Textual Varieties in Manuscript Margins
*William Schipper*, Memorial University of Newfoundland 25

II. **ANGLO-SAXON ENGLAND: LAYOUT**

Margins and Marginalization: Representations of Eve in Oxford, Bodleian Library, MS Junius 11
*Catherine E. Karkov*, University of Leeds 57

Use of Manuscript Space for Design, Text and Image in Liturgical Books Owned by the Community of St Cuthbert
*Sarah Larratt Keefer*, Trent University, Ontario 85

III. **ANGLO-SAXON ENGLAND: SECONDARY MATERIAL**

Jaunts, Jottings and Jetsam in Anglo-Saxon Manuscripts
*Phillip Pulsiano*, Villanova University, Pennsylvania 119

On the Margins of Orthodoxy: Devotional Formulas and Protective Prayers in Cambridge, Corpus Christi College MS 41
*Karen Louise Jolly*, University of Hawai‘i at Mānoa 135
IV. MID-MEDIEVAL INSULAR AND NORTHERN MARGINS

Dangerous Siren or Abandoned Wife? Gloss versus Text on an Early Irish Manuscript Page
   Joanne Findon, Trent University, Ontario 187

Footprints of Monastic Instruction: a Latin Psalter with Interverbal Old Frisian Glosses
   Rolf H. Bremmer Jr, University of Leiden 203

The Bayeux Tapestry: the Voice from the Border
   Gale R. Owen-Crocker, University of Manchester 235

V. LATER MEDIEVAL USE OF MARGINS

Lost but Not Forgotten: References to a Remarkable Middle Dutch Legenda aurea Manuscript
   Erik Kwakkel, University of Victoria 261

The ‘Comedieta’ of the Sátira: Dom Pedro de Portugal’s Monkeys in the Margins
   Michael Agnew, University of San Diego 289

Index of Manuscripts 311

Subject Index 315